

FF 2017 www.dirittofederale.admin.ch La versione elettronica firmata è quella determinante



Disegno

Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «Fuori dal vicolo cieco! Rinunciamo alla reintroduzione di contingenti d'immigrazione»

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale¹; esaminata l'iniziativa popolare «Fuori dal vicolo cieco! Rinunciamo alla reintroduzione di contingenti d'immigrazione», depositata il 27 ottobre 2015²; visto il messaggio del Consiglio federale del 26 aprile 2017³, decreta:

Art. 1

- ¹ L'iniziativa popolare del 27 ottobre 2015 «Fuori dal vicolo cieco! Rinunciamo alla reintroduzione di contingenti d'immigrazione» è valida ed è sottoposta la voto del Popolo e dei Cantoni.
- ² L'iniziativa ha il tenore seguente:

La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 121a e 197 n. 11 Abrogati

Art. 2

L'Assemblea federale raccomanda al Popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

1 RS 101

² FF **2015** 6833

³ FF **2017** 2915

2017-0915